

A top-down view of several hands of different skin tones interacting with a collection of colorful plastic gears and nuts on a dark grey surface. The gears are in various sizes and colors: a large blue gear, a large red gear, a medium orange gear, a small yellow gear, a small purple gear, a small green gear, and a small blue gear. The hands are positioned around the gears, with some pointing at them and others touching them. In the background, there are some papers and a pen.

Praktické příručky a nástroje



Rukopis dokončený v apríli 2024

Agentúra Európskej únie pre azyl (EUA) ani iná osoba, ktorá koná v mene agentúry, nenesie zodpovednosť za možné použitie nasledujúcich informácií.

Luxemburg: Úrad pre vydávanie publikácií Európskej únie, 2024

Tlač	ISBN 978-92-9410-540-0	doi:10.2847/1587670	BZ-02-24-467-SK-C
PDF	ISBN 978-92-9410-539-4	doi:10.2847/8589914	BZ-02-24-467-SK-N

© Agentúra Európskej únie pre azyl, 2024

Obrázok titulnej strany, alfaspirit © iStock, 2020

Reprodukcia je povolená pod podmienkou uvedenia zdroja.

Na akékoľvek použitie alebo reprodukciu fotografií alebo iného materiálu, na ktorý sa nevzťahujú autorské práva agentúry EUA, je potrebné povolenie priamo od držiteľov autorských práv.

Praktické příručky a nástroje EUAA

**na podporu konání o azyle
a systémů přijímania**

2024



OBSAH

Predslov

8

PRÍSTUP KU KONANIU O AZYLE

Praktické nástroje pre úradníkov prvého kontaktu:

Prístup ku konaniu o azyle

Registrácia – Podávanie žiadostí o medzinárodnú ochranu

Poskytovanie informácií – Prístup ku konaniu o azyle

11

POSKYTOVANIE INFORMÁCIÍ

Portál Let's Speak Asylum na poskytovanie informácií

13

DUBLINSKÉ KONANIE

Poskytovanie informácií v rámci dublinského konania

Odporúčania k výmene informácií medzi dublinskými jednotkami

Odporúčania k operačnému a technickému využitiu siete Dublinet

Vykonávanie dublinského nariadenia III:

Osobný pohovor a posudzovanie dôkazov

Dublinské konanie: Operačné normy a ukazovatele

Odporúčania k dublinským transferom

Odporúčania k zlúčeniu rodiny v dublinskom konaní

20

PRESKÚMANIE ŽIADOSTI

ZÁKLADNÉ PRAKTICKÉ PRÍRUČKY

Osobný pohovor

Oprávnenie na medzinárodnú ochranu

Posudzovanie dôkazov a rizík

Vylúčenie

OPRÁVNENIE

Alternatíva vnútroštátnej ochrany
Príslušnosť k určitej sociálnej skupine
Využívanie informácií o krajine pôvodu
rozhodovateľmi pri skúmaní žiadostí o azyl
Vylúčenie pre vážne (nepolitické) trestné činy
Pohovory so žiadateľmi o azyl na základe náboženského vyznania
Politické presvedčenie
Tlmočenie v konaní o azyle
Súhrnná správa o matici kvality týkajúca sa osobného
pohovoru, posúdenia dôkazov a oprávnenia
Pripravované praktické príručky

OSOBITNÉ POSTUPY

Uplatňovanie klauzúl o zániku
Následné žiadosti
Praktické odporúčania k vykonávaniu osobného pohovoru na diaľku
Praktické odporúčania k registrácii na diaľku/
online (podávanie žiadostí)

ZABEZPEČENIE KVALITY V AZYLOVOM KONANÍ

Konanie o azyle: Operačné normy a ukazovatele
Nástroj na zabezpečenie kvality: Preskúmanie
žiadosti o medzinárodnú ochranu
Zabezpečenie kvality v konaniach o azyle: Preskúmanie
žiadostí o medzinárodnú ochranu
Pripravované praktické príručky

PRIJÍMANIE

Prijímacie podmienky: Operačné normy a ukazovatele
Prijímacie podmienky pre maloleté osoby bez
sprievodu: Operačné normy a ukazovatele
Nástroj na hodnotenie podmienok prijímania
Plánovanie pre prípad nepredvídaných
udalostí v súvislosti s prijímaním
Modulárny prístup k prijímaniu: Návrh kontajnerových

táborov – Praktický nástroj EUAA na navrhovanie a riadenie modulárnych záchytných centier

Ubytovanie vysídlených osôb z Ukrajiny v súkromných domácnostiach – Praktické odporúčania týkajúce sa poskytovania núdzového ubytovania vysídlených osôb z Ukrajiny v súkromných domácnostiach

Pripravované praktické príručky a nástroje

48

ŽIADATELIA S OSOBITNÝMI POTREBAMI

Nástroj na identifikáciu osôb s osobitnými potrebami

Posúdenie veku – druhé vydanie

Animované video: Posudzovanie veku pre pracovníkov

Pátranie po rodinných príslušníkoch

Najlepší záujem dieťaťa v konaniach o azyle

Konania o azyle týkajúce sa detí

Nástroj na hodnotenie osobitných potrieb a zraniteľnosti

Súbor nástrojov o postúpení

Starostlivosť o pracovníkov v oblasti konaní o azyle a prijímania

Konzultácie so žiadateľmi o medzinárodnú ochranu v oblasti duševného zdravia

Riadenie kritických incidentov v oblasti azylu a prijímania

Odborníci pracujúci v záchytných centrách v Európe: prehľad výziev súvisiacich s drogami a existujúce potreby podpory – spoločná správa EMCDDA a EUAA

Praktický nástroj pre opatrovníkov

Animované video: Psychologická prvá pomoc – stručná príručka pre pracovníkov v prvej línii

Súbor svojpomocných nástrojov na pomoc pre rodičov, deti a osoby v priamom kontakte s nimi

Pripravované praktické príručky a nástroje

64

DOPLNKOVÉ SÚDNE NÁSTROJE

Súdne vyhlásenia EUAA

Kontakty

Predslov

Agentúra Európskej únie pre azyl (EUAA, predtým EASO¹), špecializované centrum EÚ pre azyl, podporuje členské štáty EÚ a krajiny pridružené k Schengenu (krajiny EÚ+) pri neustálom zlepšovaní kvality, spravodlivosti a účinnosti ich konaní o azyle a prijímacích systémov. EUAA pripravuje praktické nástroje a príručky pre pracovníkov v oblasti azylu, aby im pomohla pri zlepšovaní znalostí a technických zručností v oblasti medzinárodnej ochrany, čím sleduje cieľ konvergence vo vykonávaní spoločného európskeho azylového systému (CEAS).

Praktické príručky a nástroje vychádzajú z odborných poznatkov poskytnutých členskými štátmi, z analýz zhromaždených a zdieľaných v rámci špecializovaných tematických sietí o kľúčových oblastiach azylu. Tieto kľúčové oblasti zahŕňajú prístup ku konaniu o azyle, poskytovanie informácií, dublinské konanie, preskúmanie žiadostí, príjem a žiadateľov s osobitnými potrebami. V tomto katalógu sa uvádzajú aj súdne vyhlásenia EUAA pre členov súdov a tribunálov. Praktické príručky a nástroje sú výsledkom úzkej spolupráce a výmeny medzi expertmi členských štátov cez siete EUAA alebo v rámci procesu zabezpečovania matice kvality². Okrem toho k príprave nástrojov veľmi hodnotne prispievajú Európska komisia, Úrad Vysokého komisára Organizácie Spojených národov pre utečencov (UNHCR) a iné zodpovedné organizácie, ktoré poskytujú odborné poradenstvo podľa témy a povahy nástroja.

Účelom praktických príručiek a nástrojov je poskytnúť praktickú podporu orgánom členských štátov, ako sú vnútroštátne azylové a migračné orgány, regionálnym alebo miestnym úradom a všetkým pracovníkom, ktorí sú v priamom kontakte so žiadateľmi o medzinárodnú ochranu, vrátane úradníkov prvého kontaktu, prijímacích úradníkov, registračných pracovníkov, rozhodovačov, odborníkov na otázky zraniteľnosti, odborníkov z praxe uplatňujúcich dublinské nariadenie a hodnotiteľov kvality.

Tieto nástroje transformujú právne povinnosti, normy a osvedčené postupy do spoločne dohodnutých usmernení v rôznych používateľsky ústretových formátoch vrátane kontrolných zoznamov, vreckových príručiek, plagátov a webových interaktívnych nástrojov.

¹ Európsky podporný úrad pre azyl (EASO) sa 19. januára 2022 zmenil na Agentúru Európskej únie pre azyl (EUAA). Všetky odkazy na EASO, jeho produkty a orgány sa majú chápať ako odkazy na EUAA.

² Proces, ktorým sa EUAA snaží komplexne zmapovať postupy v krajinách EÚ+ pri implementácii kľúčových tematických prvkov spoločného právneho rámca a identifikovať príklady osvedčených postupov a relevantné nástroje, projekty a iniciatívy, ktoré už existujú. Ďalšie informácie sa nachádzajú na adrese: <https://www.euaa.europa.eu/asylum-knowledge/asylum-processes>.

Príručky a nástroje sa navzájom dopĺňajú a majú sa používať súbežne, pretože sú súčasťou CEAS. Zodpovedajú aj modernizovaným vzdelávacím modulom EUAA (<https://www.euaa.europa.eu/training-0>) a dopĺňajú súdne vyhlásenia EUAA (<https://www.euaa.europa.eu/asylum-knowledge/courts-and-tribunals>).

EUAA takisto vyvíja praktické nástroje priamo určené žiadateľom o medzinárodnú ochranu. Pre túto cieľovú skupinu bol vytvorený portál Let's Speak Asylum (<https://lsa.euaa.europa.eu/>).

PRÍSTUP KU KONANIU O AZYLE

Praktické nástroje pre úradníkov prvého kontaktu: Prístup ku konaniu o azyle

Tento súbor nástrojov pre prístup ku konaniu o azyle bol spoločne vypracovaný agentúrou EUAA a Európskou agentúrou pre pohraničnú a pobrežnú stráž (Frontex), v úzkej spolupráci s Agentúrou Európskej únie pre základné práva (FRA) a UNHCR.

Súbor nástrojov je určený na podporu identifikácie štátnych príslušníkov tretích krajín a osôb bez štátnej príslušnosti, ktorí možno budú chcieť požiadať o medzinárodnú ochranu.

- Každý súbor nástrojov obsahuje:
- [praktickú príručku](#): poskytuje usmernenia týkajúce sa základných povinností úradníkov prvého kontaktu, práv osôb, ktoré potrebujú medzinárodnú ochranu, a informácií o uplatniteľných procesných zárukách,
- [plagát](#): obsahuje desať hlavných posolstiev o prístupe ku konaniu o azyle,
- [vreckové príručky](#): obsahujú hlavné zásady a najdôležitejšie posolstvá,
- [leták s častými otázkami](#): poskytuje odpovede na niektoré bežné otázky, ktoré môžu mať úradníci prvého kontaktu o prístupe ku konaniu o azyle,
- [video](#): obsahuje usmernenia o hlavných povinnostiach úradníkov prvého kontaktu na hraniciach alebo v zariadeniach určených na zaistenie.



CIEĽOVÁ SKUPINA

Úradníci prvého kontaktu

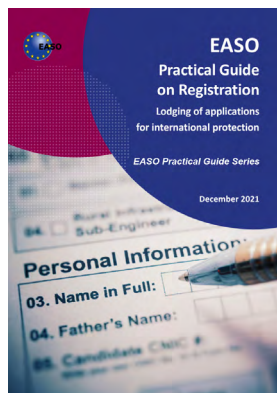
- <https://euaa.europa.eu/practical-tools-first-contact-officials-access-asylum-procedure>
- <https://www.youtube.com/watch?v=CZBoO2T9fso>



Registrácia – Podávanie žiadostí o medzinárodnú ochranu

Tento praktický nástroj komplexne predstavuje postup podávania žiadostí o medzinárodnú ochranu. Nástroj vychádza z príslušných právnych ustanovení EÚ a osvedčených postupov získaných od členských štátov. Registračným úradníkom poskytuje praktické usmernenia pri ich každodennej práci a manažérom poskytuje podporu pri posilňovaní vnútroštátnych registračných procesov.

Príručka ponúka štruktúrované usmernenia k registračným konaniam vrátane konaní súvisiacich s osobitnými potrebami a dublinským nariadením.



CIEĽOVÁ SKUPINA

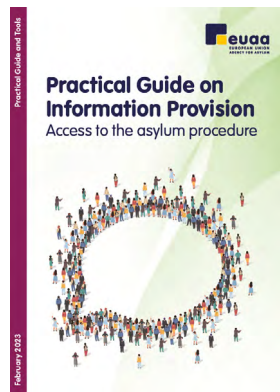
Registrační úředníci

■ <https://euaa.europa.eu/publications/practical-guide-registration>



Poskytovanie informácií – Prístup ku konaniu o azyle

Cieľom praktickej príručky je podporiť úradníkov krajín EÚ+, ktorí poskytujú informácie žiadateľom počas prístupu ku konaniu o azyle. V príručke sa uvádzajú základné zásady pri poskytovaní informácií a komunikačné techniky.



CIEĽOVÁ SKUPINA

Úradníci prvého kontaktu, registrační úradníci, poskytovatelia informácií a tvorcovia politik

■ <https://euaa.europa.eu/publications/practical-guide-information-provision-access-asylum-procedure>



POSKYTOVANIE INFORMÁCIÍ

Portál Let's Speak Asylum na poskytovanie informácií

Portál ponúka knižnicu metodických a operačných usmernení, produktov na poskytovanie informácií a ďalšie informácie, ktoré pomáhajú úradníkom a iným odborníkom pri navrhovaní efektívnych komunikačných a informačných aktivít.

Čo nájdete na portáli:

- Metodické usmernenie o tom, ako komunikovať so žiadateľmi o medzinárodnú ochranu a poskytovať im informácie.
- Ďalšie usmernenia, praktické tipy a najdôležitejšie zásady na poskytovanie informácií o štyroch tematických oblastiach: konanie o azyle, dublinské konanie, príjem a presídľovanie.
- Informačné materiály EUAA (plagáty, brožúry, animácie a letáky pre rôzne cieľové skupiny) spolu s príručkami typu „ako používať“, v ktorých sa vysvetľuje, ako, kedy a s kým použiť konkrétny materiál, pričom niektoré materiály obsahujú aj „scenár“ týkajúci sa toho, ako organizovať skupinové informačné stretnutia. K dispozícii sú preklady do jazykov EÚ a jazykov, ktoré nie sú úradnými jazykmi EÚ.
- Ľahko zrozumiteľné ilustrácie a ikony, ktoré si môžete bezplatne stiahnuť a použiť pri tvorbe materiálov na poskytovanie informácií.
- Knižnica s vybranými produktmi na poskytovanie informácií, ktoré vytvorili orgány krajín EÚ+ a iné subjekty, aby slúžili ako zdroj inšpirácie. Existuje možnosť dať EUAA k dispozícii aj ďalšie produkty, ktoré môžu slúžiť ako inšpirácia pre iných.

Viac obsahu bude k dispozícii na portáli v roku 2024.

DÁTUM UVEREJNENIA

07/2023



CIEĽOVÁ SKUPINA

Úradníci vnútroštátnych orgánov a iní pracovníci alebo organizácie poskytujúce informácie v súvislosti s azylom a prijímaním v kontexte EÚ

- <https://lsa.euaa.europa.eu/>



MATERIÁL PORTÁLU LSA

Prístup ku konaniu o azyle

- Video, manuálna a automatická prezentácia snímok na tému „Čo potrebujete vedieť o prvých krokoch v rámci konania o azyle“
- Plagáty prvého kontaktu
- Brožúrka o prístupe ku konaniu o azyle (počas registrácie a podávania žiadostí)

Dublinské konanie (zlúčenie rodiny)

- Plagát o zlúčení rodiny v rámci dublinského konania – dieťa
- Plagát o zlúčení rodiny v rámci dublinského konania – dospelý

Prijímané deti

- Animácia o právach a povinnostiach maloletých osôb so sprievodom a bez sprievodu v prijímacom postupe
- Animácia o bezpečnostných pravidlách pre maloleté osoby so sprievodom a bez sprievodu
- Brožúrka pre maloleté osoby bez sprievodu o ich právach a povinnostiach pri prijímaní
- Brožúrka pre maloleté osoby so sprievodom o ich právach a povinnostiach pri prijímaní

Zraniteľnosť a osobitné potreby

- Plagát – ako u seba identifikovať zraniteľnosť a osobitné potreby
- Brožúrka – ako u seba identifikovať zraniteľnosť a osobitné potreby



CIEĽOVÁ SKUPINA

Úradníci vnútroštátnych orgánov a iní pracovníci alebo organizácie poskytujúce informácie v súvislosti s azylom a prijímaním v kontexte EÚ

- <https://lsa.euaa.europa.eu/>

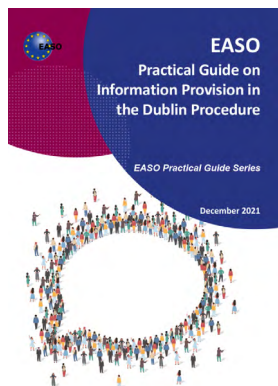


DUBLINSKÉ KONANIE

Poskytovanie informácií v rámci dublinského konania

Jednou z prvých úloh v konaní o azyle je určiť, ktorý členský štát má byť zodpovedný za posúdenie žiadosti o medzinárodnú ochranu. V tejto príručke venovanej dublinskému konaniu sa nachádzajú podrobnejšie informácie o tomto konaní a informačných potrebách žiadateľov v rôznych fázach konania. Čitateľ príručky sleduje postup v konaniach týkajúcich sa štyroch fiktívnych žiadateľov, aby sa týmito praktickými príkladmi oboznámil s informačnými potrebami rôznych žiadateľov počas konania.

Praktická príručka ďalej obsahuje časť s častými otázkami žiadateľov a navrhovanými odpoveďami, ako aj časť o tom, ako riešiť bežné mylné predstavy o dublinskom systéme. Nakoniec praktická príručka obsahuje kontrolné zoznamy a vizuálne pomôcky týkajúce sa témy celistvosti rodiny a časových harmonogramov v dublinskom systéme, ktoré majú pomôcť poskytovateľom informácií.



CIEĽOVÁ SKUPINA

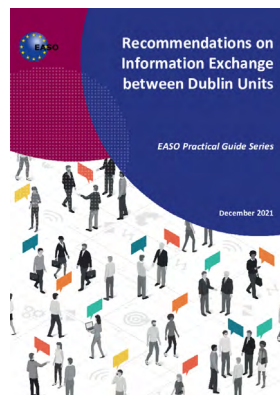
Úradníci prvého kontaktu, registrační pracovníci, odborníci z praxe uplatňujúci dublinské nariadenie, prijímací úradníci poverení poskytovaním informácií, kultúrne mediátori a tlmočníci

■ <https://eua.europa.eu/publications/information-provision-dublin-procedure>



Odporúčania k výmene informácií medzi dublinskými jednotkami

Odporúčania poskytujú prehľad postupu výmeny informácií a vysvetľujú rozsah žiadostí podľa článku 34. Odporúčania sa týkajú pracovného postupu v prípade prichádzajúcej a odchádzajúcej žiadosti o informácie, ako vypracovať jasné žiadosti a odpovede a ako organizovať postup podľa článku 34.



CIEĽOVÁ SKUPINA

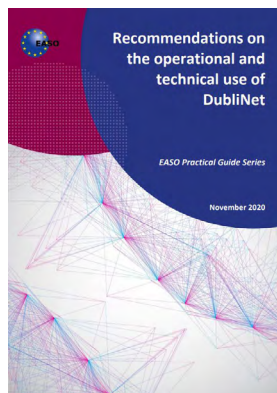
**Rozhodovači, odborníci
z praxe uplatňujúci
dublinské nariadenia a
tvorcovia politík**

■ <https://euaa.europa.eu/publications/recommendations-information-exchange>



Odporúčania k operačnému a technickému využitiu siete DubliNet

Odporúčania k operačnému a technickému využitiu siete DubliNet slúžia na podporu členským štátom pri harmonizácii technického a praktického fungovania siete DubliNet. Obsahujú poradenstvo týkajúce sa bežnej prevádzky systému a návod na nahlasovanie incidentov a riešenie výpadkov.



CIEĽOVÁ SKUPINA

**Odborníci z praxe
uplatňujúci dublinské
nariadenie a tvorcovia
politík**

■ <https://euaa.europa.eu/publications/recommendations-dublinet>



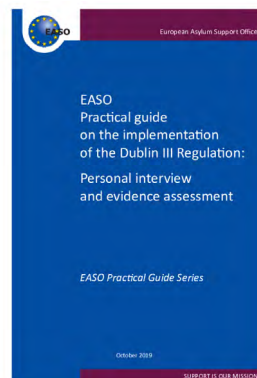
Vykonávanie dublinského nariadenia III: Osobný pohovor a posudzovanie dôkazov

Tento praktický nástroj bol vyvinutý na podporu odborníkov z praxe pri ich každodennej práci pri uplatňovaní dublinského nariadenia III.

Príručka sa zaoberá dvoma konkrétnymi témami v kontexte dublinského konania: osobným pohovorom a posudzovaním dôkazov.

Príručka je rozdelená do troch úrovní, ktoré sa majú používať buď nezávisle alebo vzájomne prepojeným spôsobom:

- predstavenie rôznych prvkov vedenia osobného pohovoru a posúdenia dôkazov v súvislosti s dublinským systémom,
- kontrolné zoznamy ako praktická pripomienka pre osoby, ktoré vedú osobné pohovory a posudzujú dôkazy,
- odkazy na právne predpisy, príslušnú judikatúru a ďalšie zdroje.



CIEĽOVÁ SKUPINA

**Odborníci z praxe
uplatňujúci dublinské
nariadenie**

- <https://euaa.europa.eu/publications/practical-guide-implementation-dublin-iii-regulation>

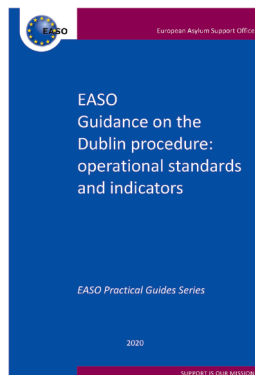


Dublinské konanie: Operačné normy a ukazovatele

Cieľom tohto usmernenia je pomôcť členským štátom pri uplatňovaní existujúcich právnych ustanovení nariadenia Dublin III a vykonávať ich harmonizovaným spôsobom. Predstavuje nástroj na podporu technickej prevádzky dublinských jednotiek, ktorý sa môže použiť aj ako nástroj sebahodnotenia.

Usmernenie je rozčlenené na dvanásť tematických oddielov, ktoré sa vzťahujú na všetky kroky dublinského konania od určenia prípadu podľa dublinského nariadenia až po moment transferu. Každý oddiel obsahuje osobitné spoločné normy a ukazovatele na posúdenie úspešnosti týchto noriem. V osobitných rámčekoch sa nachádza opis osvedčených postupov a objasňujúce poznámky, ktoré sú smerodajné pre výklad usmernenia.

Toto usmernenie je dostupné aj vo formáte [html](#).



CIEĽOVÁ SKUPINA

**Tvorcovia politík,
manažéri v národných
rozhodujúcich orgánoch,
hodnotitelia kvality**

■ <https://euaa.europa.eu/publications/guidance-dublin-procedure>



Odporúčania k dublinským transferom

Odporúčania obsahujú usmernenia odrážajúce spoločne dohodnuté najlepšie postupy v oblasti dublinských transferov. Tieto odporúčania sú určené pre všetky kategórie pracovníkov, ktorí sú zapojení do plánovania, organizácie a vykonávania dublinských transferov. Väčšina odporúčaní je určená pre rozhodovateľov v dublinskom konaní a zamestnancov orgánov členských štátov, ktorí operačne pracujú na dublinských transferoch.



CIEĽOVÁ SKUPINA

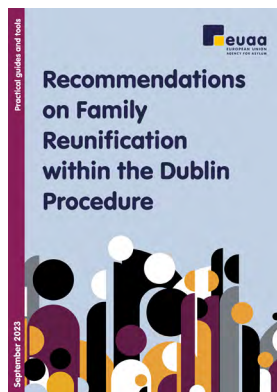
**Rozhodovači,
odborníci z praxe
uplatňujúci dublinské
nariadenie a tvorcovia
politík zapojení do
plánovania, organizácie
a vykonávania
dublinských transferov**

■ <https://euaa.europa.eu/publications/recommendations-dublin-transfers>



Odporúčania k zlúčeniu rodiny v dublinskom konaní

Tieto odporúčania sú zamerané na spoluprácu, zlepšenie noriem kvality a podporu pri harmonizácii postupov medzi členskými štátmi pri zlučovaní rodiny v dublinskom konaní



CIEĽOVÁ SKUPINA

**Manažéri, odborní
referenti, hodnotitelia
kvality a právni
poradcovia**

■ <https://euaa.europa.eu/publications/recommendations-family-reunification-within-dublin-procedure>



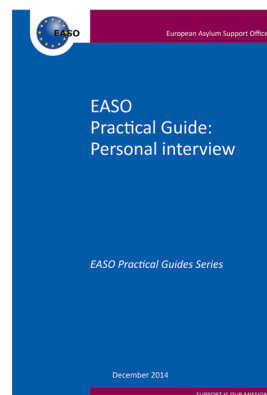
PRESKÚMANIE ŽIADOSTI

ZÁKLADNÉ PRAKTICKÉ PRÍRUČKY

Osobný pohovor

Ide o prvý praktický nástroj v rámci procesu matice kvality EUAA a je navrhnutý tak, aby pomohol rozhodovačom v krajinách EÚ+ pri ich každodennej práci. Poskytuje praktický kontrolný zoznam a stručné usmernenia v piatich etapách vedenia osobného pohovoru. Patrí sem aj príprava na osobný pohovor (oddiel 1), začatie pohovoru a poskytnutie informácií (oddiel 2), vedenie pohovoru (oddiel 3) vrátane usmernení týkajúcich sa vecnej stránky žiadosti, ktoré treba preskúmať počas pohovoru (oddiel 4), a ukončenie pohovoru a následné aktivity po pohovore (oddiel 5).

V usmernení sa nachádzajú hypertextové odkazy na právne odkazy, ku ktorým je možné získať prístup priamo na účely ďalších konzultácií.



CIEĽOVÁ SKUPINA

**Rozhodovači
a hodnotitelia kvality**

■ <https://euaa.europa.eu/publications/practical-guide-personal-interview>



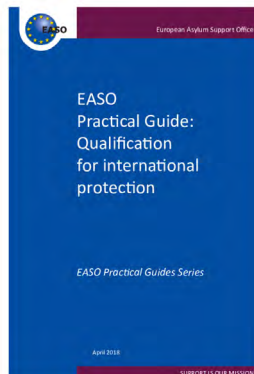
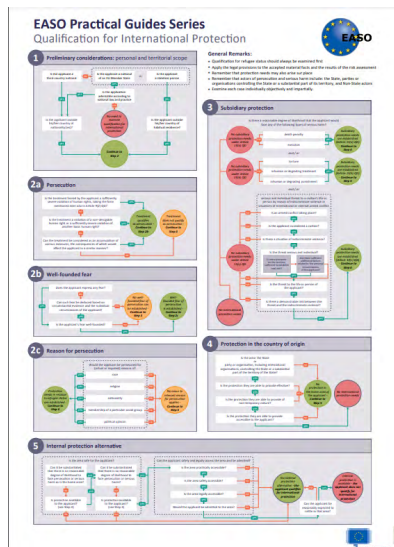
Oprávenenie na medzinárodnú ochranu

Táto príručka pomáha rozhodovateľom pri posudzovaní žiadostí o medzinárodnú ochranu a pri uplatňovaní právnych kritérií na určovanie osôb, ktoré majú nárok na medzinárodnú ochranu, pričom to zahŕňa postavenie utečenca aj doplnkovú ochranu.

Príručka obsahuje kontrolné zoznamy, usmernenia a odkazy na právne predpisy a judikatúru a jej cieľom je pomôcť rozhodovateľovi pri posudzovaní toho, či je daný žiadateľ oprávnený na priznanie medzinárodnej ochrany.

Praktická príručka, ktorá je dostupná aj vo formáte [html](#), obsahuje rozhodovací algoritmus, ktorý opisuje všetky kroky rozhodovacieho procesu.

Diagram rozhodovacieho algoritmu je dostupný aj ako plagát.



CIEĽOVÁ SKUPINA

Rozhodováci a hodnotitelia kvality

■ <https://europa.eu/publications/practical-guide-qualification-international-protection>

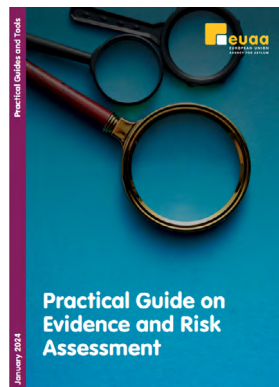


Posudzovanie dôkazov a rizík

Táto príručka poskytuje komplexnú metodiku a základné usmernenia pre rozhodovača o troch krokoch v rámci posudzovania dôkazov a rizík. Ide o tieto kroky:

- získavanie informácií,
- posúdenie dôveryhodnosti,
- posúdenie rizík.

Obsahuje praktické nástroje a funkcie, ako sú kontrolný zoznam, vývojové diagramy a príklady.



CIEĽOVÁ SKUPINA

**Rozhodovači, tvorcovia
politik, hodnotitelia
kvality a právni
poradcovia**

- <https://euaa.europa.eu/publications/practical-guide-evidence-and-risk-assessment>

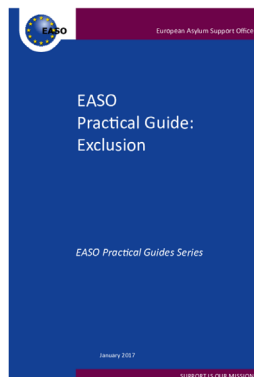


Vylúčenie

Táto príručka bola vypracovaná na pomoc pri odhaľovaní a skúmaní potenciálnych prípadov vylúčenia. Príručka sa zameriava na dôvody na vylúčenie podľa článku 12 ods. 2 a článku 17 smernice (2011/95/EÚ) a zahŕňa tieto aspekty:

- čo je vylúčenie?,
- odhalenie možných prípadov vylúčenia,
- postúpenie veci a procesné záruky,
- pohovor so zameraním na vylúčenie, čo znamená prípravu a vedenie pohovoru,
- posúdenie dôkazov,
- právna analýza, čo znamená kvalifikáciu činov spôsobujúcich vylúčenie a individuálnu zodpovednosť,
- vypracovanie prvkov rozhodnutia týkajúcich sa vylúčenia,
- postúpenie veci na účely vyšetrovania a/alebo trestného stíhania.

Tento nástroj tvoria kontrolné zoznamy, usmernenia a odkazy na príslušné právne predpisy a judikatúru. Príručka ponúka aj priestor na opis vnútroštátnych prístupov.



CIEĽOVÁ SKUPINA

Rozhodovači a hodnotitelia kvality

- <https://euaa.europa.eu/publications/practical-guide-exclusion>



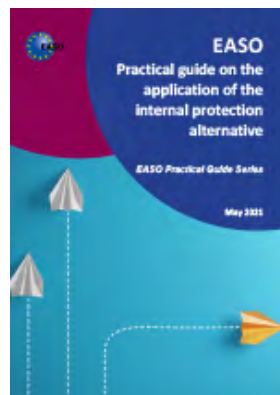
OPRÁVNENIE

Alternatíva vnútroštátnej ochrany

Tento nástroj poskytuje usmernenia pre rozhodovateľov a rozhodovacie orgány v oblasti alternatívy vnútroštátnej ochrany a jej uplatňovania. Príručka sa zaoberá príslušnou judikatúrou, vnútroštátnymi postupmi a uvádza praktické príklady situácií pre rozhodovateľov, keď skúmajú a hodnotia alternatívy vnútroštátnej ochrany počas všetkých fáz konania, ako je napríklad pohovor a rozhodovanie.

V príručke sa nachádza prehľad faktorov, ktoré rozhodovateľi musia zohľadniť pri určovaní možnej lokality pre alternatívu vnútroštátnej ochrany a pri hodnotení kritérií súvisiacich s uplatnením alternatívy vnútroštátnej ochrany. Patrí sem posúdenie bezpečnosti, dopravy a prijatia, ako aj primeranosť usadenia v lokalite alternatívy vnútroštátnej ochrany.

Túto praktickú príručku dopĺňajú klasické profile žiadateľov a body, ktoré majú rozhodovateľi zvážiť pri posudzovaní kritérií alternatívy vnútroštátnej ochrany. Obsahuje aj osobitné aspekty, ktoré sa majú zohľadniť pri uplatňovaní alternatívy vnútroštátnej ochrany v súvislosti s klauzulami o zániku a následnými žiadosťami.



CIEĽOVÁ SKUPINA

Rozhodovateľi a tvorcovia politik, manažéri a hodnotitelia kvality

■ <https://euaa.europa.eu/publications/practical-guide-internal-protection-alternative>

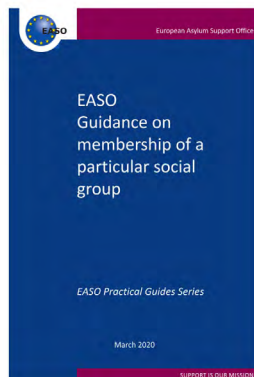


Príslušnosť k určitej sociálnej skupine

Príručka je určená na pomoc členským štátom pri uplatňovaní koncepcie príslušnosti ku určitej sociálnej skupine (MPSG) ako jedného z dôvodov prenasledovania podľa Ženevského dohovoru z roku 1951 v procese preskúmania žiadostí o medzinárodnú ochranu. Tento nástroj mäkkej konvergencie poskytuje usmernenia pri uplatňovaní rovnakých právnych kritérií a spoločných noriem pri určovaní osôb, ktoré majú nárok na medzinárodnú ochranu.

Príručka obsahuje súbor zásad a ich uplatňovanie, ktoré sú rozčlenené na štyri hlavné časti:

- právny základ pojmu MPSG,
- právna analýza definície MPSG,
- spojitosť medzi MPSG a prenasledovaním alebo chýbajúcou ochranou,
- bežne používané profily, pre ktoré sa môže zväziť MPSG.



CIEĽOVÁ SKUPINA

**Rozhodovači,
hodnotitelia kvality a
tvorcovia politik**

- <https://europa.eu/publications/guidance-membership-particular-social-group>

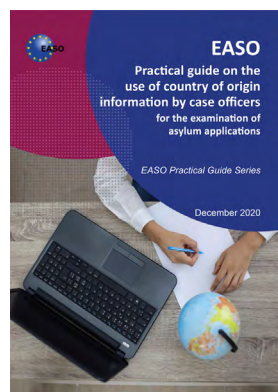


Využívanie informácií o krajine pôvodu rozhodovateľmi pri skúmaní žiadostí o azyl

Tento nástroj poskytuje usmernenia pre rozhodovateľov o praktickom využívaní informácií o krajine pôvodu (COI) v jednotlivých etapách konania o azyle, a to pri príprave a vedení osobného pohovoru, ako aj pri posudzovaní dôveryhodnosti a rizík žiadosti o medzinárodnú ochranu. Príručka je doplnená informáciami o zdrojoch informácií o krajine pôvodu a praktickými radami na ich základný výskum.

Nástroj je rozčlenený do dvoch úrovní, ktoré možno nezávisle používať:

- usmernenia určené pre jednotlivé časti procesu preskúmania žiadosti o medzinárodnú ochranu s dôrazom na úlohu informácií o krajine pôvodu a jej normách,
- kontrolný zoznam odporúčaných krokov v rámci preskúmania žiadosti o medzinárodnú ochranu v súvislosti s využívaním informácií o krajine pôvodu.



CIEĽOVÁ SKUPINA

**Rozhodovateľi,
hodnotitelia kvality
a právni poradcovia**

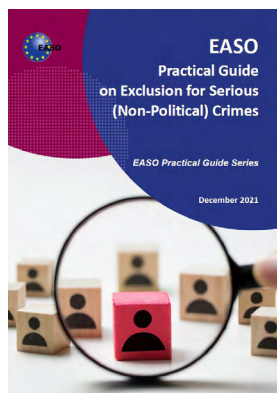
- <https://euaa.europa.eu/publications/practical-guide-use-country-origin-information>



Vylúčenie pre vážne (nepolitické) trestné činy

Táto príručka sa zaoberá hlavnými prvkami na posúdenie vylúčenia a vysvetľuje konštitutívne prvky dôvodu vážnych (nepolitických) trestných činov, vzájomný vzťah medzi vylúčením pre vážne (nepolitické) trestné činy a úzko súvisiacimi ustanoveniami, ako aj vzťah vylúčenia k trestnému konaniu.

Prílohy obsahujú ďalšie informácie o okolnostiach, ktoré možno zohľadniť v rámci konkrétnej analýzy závažnosti trestného činu. Obsahujú aj informácie o relevantných zásadách a pojmoch trestného zákona a trestného poriadku.



CIEĽOVÁ SKUPINA

**Rozhodovači,
hodnotitelia kvality
a právni poradcovia**

■ <https://euaa.europa.eu/publications/practical-guide-exclusion-serious-non-political-crimes>



Pohovory so žiadateľmi o azyl na základe náboženského vyznania

Táto príručka pomáha rozhodovačom viesť spravodlivejšie a efektívnejšie pohovory vzhľadom na zložitosť a problémy, ktoré so sebou prinášajú žiadosti o azyl na základe náboženského vyznania. Cieľom usmernenia je dosiahnuť, aby rozhodovači lepšie pochopili pojem náboženstvo v kontexte medzinárodnej ochrany a podporiť vytvorenie vhodných podmienok na osobný pohovor.

Usmernenie ponúka odporúčania k prvkom, ktoré by sa mali preskúmať počas osobného pohovoru, prispôbené konkrétnym typom žiadostí o azyl na základe náboženského vyznania, a to:

- konvertovanie na iné náboženstvo,
- zanechanie svojho náboženstva a prihlásenie sa k ateistickému, agnostickému alebo nenáboženskému vierovyznaniu,
- náboženské menšiny,
- osoby odmietajúce vojenskú službu z dôvodu svedomia a náboženských dôvodov,
- rodovo založené náboženské prenasledovanie.



CIEĽOVÁ SKUPINA

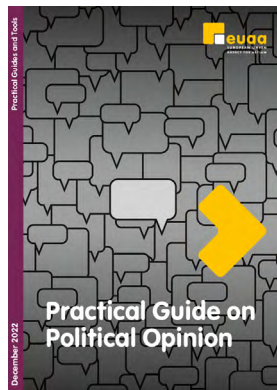
Rozhodovači, osoby zodpovedné za dohľad, tvorcovia politík, hodnotitelia kvality, škoolitelia a právni poradcovia

■ <https://euaa.europa.eu/publications/practical-guide-interviewing-applicants-religion-based-asylum-claims>



Politické presvedčenie

Táto praktická príručka je určená rozhodovateľom pri skúmaní žiadostí o medzinárodnú ochranu na základe politického presvedčenia.



CIEĽOVÁ SKUPINA

**Rozhodovači, tvorcovia
politik, hodnotitelia
kvality a právni
poradcovia**

■ <https://euaa.europa.eu/publications/practical-guide-political-opinion>



Tlmočenie v konaní o azyle

Túto príručku a nástroje týkajúce sa tlmočenia v konaní o azyle tvorí:

Praktická príručka o tlmočení v konaní o azyle

Táto príručka informuje tlmočníkov o tom, čo možno očakávať pri plnení ich úloh, vysvetľuje ich úlohu a základné pravidlá, ktoré sa majú dodržiavať. Poskytuje usmernenia o základoch tlmočenia v súlade s medzinárodnými normami.

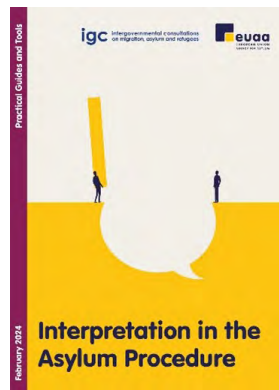
Základné pravidlá tlmočenia v konaní o azyle

Plagát opisuje desať základných pravidiel, ktoré treba mať na pamäti pri tlmočení v azylovom konaní.

Kontrolné zoznamy o tlmočení v azylovom konaní

Kontrolné zoznamy môžu tlmočníci použiť na to,

- aby si pred začatím pracovnej úlohy pripomenuli základné aspekty potrebné na zabezpečenie kvality tlmočenia,
- aby po dokončení pracovnej úlohy zhodnotili svoj výkon a identifikovali aspekty, ktoré by mohli zlepšiť.



CIEĽOVÁ SKUPINA

Tlmočníci, koordinátori tlmočníkov, pracovníci zodpovední za zabezpečenie kvality a rozhodovači

- <https://euaa.europa.eu/interpretation-asylum-procedure>



Súhrnná správa o matici kvality týkajúca sa osobného pohovoru, posúdenia dôkazov a oprávnenia

Táto správa poskytuje prehľad postupov azylových úradov v krajinách EÚ+ týkajúcich sa osobných pohovorov, posúdenia dôkazov a oprávnenia na medzinárodnú ochranu so zameraním na celkové trendy. Správa poskytuje prehľad o postupoch azylových úradov v krajinách EÚ+ na všeobecnej súhrnnej úrovni.



CIEĽOVÁ SKUPINA

**Rozhodovači, tvorcovia
politík, hodnotitelia
kvality a právni
poradcovia**

■ <https://euaa.europa.eu/publications/quality-matrix-synthesis-report-personal-interview-evidence-assessment-and-qualification>



Pripravované praktické príručky

- Žiadatelia s odlišnou sexuálnou orientáciou, rodovou identitou, rodovým prejavom a pohlavnými znakmi (SOGI/ESC): Posudzovanie žiadostí
- Štátna príslušnosť

OSOBITNÉ POSTUPY

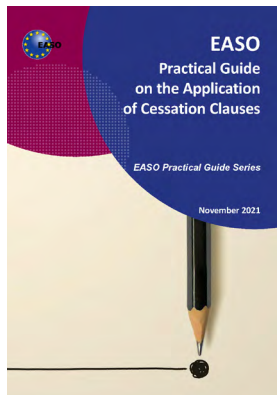
Uplatňovanie klauzúl o zániku

Príručka poskytuje usmernenia pre rozhodovateľov pri posudzovaní uplatňovania klauzúl o zániku, ako aj pre odborných referentov pri vykonávaní vnútroštátnych pracovných postupov v súvislosti s procesom zániku.

Nástroj je rozdelený do dvoch úrovní, ktoré sa komplexne zaoberajú uplatňovaním klauzúl o zániku. Poskytuje usmernenia týkajúce sa:

- vecnej stránky posudzovania ustanovení o zániku vrátane individuálneho správania osôb s udelenou medzinárodnou ochranou, ktoré vedie k jej zániku; zmeny okolností v krajine štátnej príslušnosti/obvyklého pobytu; výnimiek z uplatňovania klauzúl o zániku; právnych dôsledkov zániku a osobitných okolností pri posudzovaní zániku,
- vykonávania procesu zániku v praxi vrátane pracovných postupov v rámci procesu zániku; procesných aspektov počas vykonávania; kontrolných zoznamov; faktorov na zváženie a praktických príkladov v súvislosti s osobnými pohovormi o zániku; uplatňovania dôkazného bremena pri zániku a právnej analýzy rozhodnutí o zániku.

V príručke sú takisto spomenuté osobitné okolnosti pri posudzovaní zániku, ako sú praktické výzvy vyskytujúce sa pri komunikácii s osobami s udelenou medzinárodnou ochranou a organizácia rozsiahlych procesov vykonávania zánikov.



CIEĽOVÁ SKUPINA

Rozhodovači, tvorcovia politik, manažéri a hodnotitelia kvality

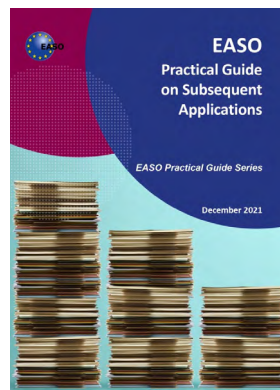
- <https://euaa.europa.eu/publications/practical-guide-application-cessation-clauses>



Následné žiadosti

Tento nástroj poskytuje usmernenia pre rozhodovateľov k procesu preskúmania a osobitným procesným pravidlám na vyhodnotenie následných žiadostí. Príručka je preto zameraná na tri hlavné aspekty:

- osobitné procesné pravidlá, ktoré sa uplatňujú pri hodnotení následných žiadostí,
- výklad a využitie príslušných konceptov v súvislosti s následnými žiadosťami,
- preskúmanie špecifických situácií, v ktorých by sa následná žiadosť mohla predložiť.



CIEĽOVÁ SKUPINA

Rozhodováci a tvorcovia politik

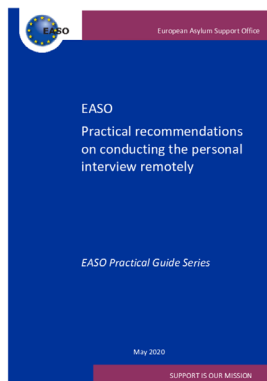
- <https://euaa.europa.eu/publications/practical-guide-subsequent-applications>



Praktické odporúčania k vykonávaniu osobného pohovoru na diaľku

Tieto odporúčania boli vypracované v súvislosti s mimoriadnou situáciou v dôsledku ochorenia COVID-19. Poskytujú usmernenia k vedeniu osobných pohovorov na diaľku na základe osvedčených postupov z krajín EÚ+ a existujúcich usmernení EUAA. V odporúčaniach sú spracované aj procesné záruky a praktické odporúčania, ktoré rozhodujúce orgány možno budú chcieť zohľadniť pri príprave a vedení osobného pohovoru na diaľku, a to:

- technické opatrenia, bezpečnosť a dôvernosť,
- praktické opatrenia pred pohovorom, počas neho a po ňom,
- právne aspekty,
- techniky vedenia pohovoru a aspekty týkajúce sa kvality,
- aspekty týkajúce sa zraniteľnosti.



CIEĽOVÁ SKUPINA

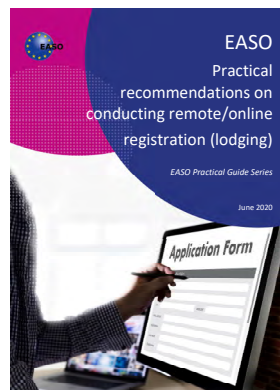
Rozhodovači a tvorcovia politik

- <https://euaa.europa.eu/publications/practical-recommendations-conducting-personal-interview-remotely>



Praktické odporúčania k registrácii na diaľku/ online (podávanie žiadostí)

Tieto odporúčania boli vypracované v súvislosti s mimoriadnou situáciou v dôsledku ochorenia COVID-19. Zameriavajú sa na alternatívne riešenia registrácie (podávania) žiadostí o medzinárodnú ochranu. Obsahujú praktické odporúčania o tom, ako zaviesť prvky na diaľku, online alebo IT do registračného procesu, aby sa proces celkovo stal efektívnejším a bol by lepšie organizovaný. V odporúčaníach sú spracované procesné záruky a praktické odporúčania, ktoré rozhodujúce orgány možno budú chcieť zohľadniť pri spôsobe podávania žiadostí o medzinárodnú ochranu online/na diaľku.



CIEĽOVÁ SKUPINA

**Rozhodovači a tvorcovia
politík**

■ <https://euaa.europa.eu/publications/practical-recommendations-conducting-remoteonline-registration-lodging>

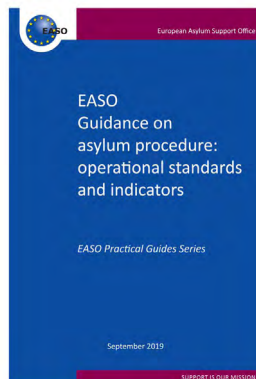


ZABEZPEČENIE KVALITY V AZYLOVOM KONANÍ

Konanie o azyle: Operačné normy a ukazovatele

Príručka je určená na pomoc členským štátom pri praktickej realizácii kľúčových ustanovení smernice 2013/32/EÚ s cieľom dosiahnuť spravodlivé a účinné konania o azyle a posilniť spoločný európsky azylový systém na operačnej úrovni. Má slúžiť aj ako nástroj na posilnenie vnútroštátnych konaní o azyle na politickej úrovni a ako referencia na vypracovanie vnútroštátnych monitorovacích rámcov a vykonávanie vlastného posúdenia konania o azyle.

Usmernenie je rozčlenené na tri oblasti záujmu: prístup ku konaniu, záruky pre žiadateľov a preskúmanie žiadosti.



CIEĽOVÁ SKUPINA

**Tvorcovia politík,
manažéri a hodnotitelia
kvality a úradníci prvého
kontaktu**

■ <https://euaa.europa.eu/publications/guidance-asylum-procedure>



Nástroj na zabezpečenie kvality: Preskúmanie žiadosti o medzinárodnú ochranu

Tento nástroj poskytuje spoločný rámec na interné hodnotenie kvality a zabezpečenie kvality žiadostí o medzinárodnú ochranu pre krajiny EÚ+.

Nástroj poskytuje normy a ukazovatele, ako aj metodiku hodnotenia kvality osobného pohovoru a rozhodovania v konaniach na prvom stupni o prípadoch z vecného hľadiska a z dôvodov prípustnosti (známe ako koncept bezpečnej tretej krajiny).

Nástroj je k dispozícii vo forme hodnotiacich formulárov pre vlastnoručne zaznamenané poznámky a ako IT aplikácia, ktorá poskytuje krajinám EÚ+ integrovaný a používateľsky priateľský nástroj na zabezpečenie kvality. Umožňuje jednoduchší a efektívnejší proces interného zabezpečovania kvality a vďaka funkcii podávania správ informuje o celkovej kvalite pohovorov a rozhodovacích procesov.

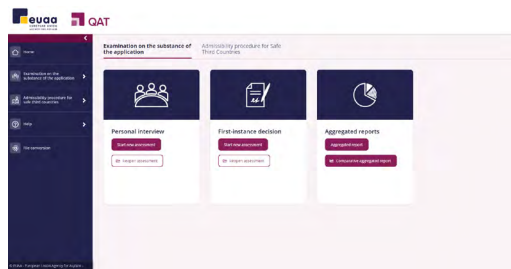
Aplikácia nástroja na zabezpečovanie kvality



CIEĽOVÁ SKUPINA

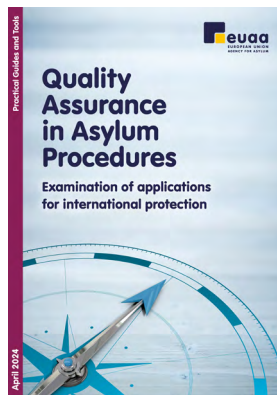
**Rozhodovači,
hodnotitelia kvality
a právni poradcovia**

■ https://euaa.europa.eu/Quality_Assurance_Tool



Zabezpečenie kvality v konaniach o azyle: Preskúmanie žiadostí o medzinárodnú ochranu

Cieľom tejto príručky je podporiť azylové úrady pri zavádzaní cyklu riadenia kvality v konaní o azyle a ďalej rozvíjať ich systémy riadenia kvality. V príručke sa zároveň vysvetľuje, ako možno v praxi zaviesť opatrenia na zabezpečenie kvality osobného pohovoru a rozhodnutia v konaní na prvom stupni. V závislosti od štruktúry vnútroštátnych azylových úradov sa usmernenia a normy uvedené v tejto príručke môžu uplatňovať aj v iných oblastiach, ako je príjem, uplatňovanie nariadenia (EÚ) č. 604/2013 (dubľinské nariadenie), výklad, kvalita informácií o krajine pôvodu (COI) a iné administratívne postupy.



CIEĽOVÁ SKUPINA

**Hodnotitelia kvality,
manažéri, vedúci tímov,
koordinátori**

■ <https://euaa.europa.eu/publications/practical-guide-quality-assurance-asylum-procedures>



Pripravované praktické príručky

- Plánovanie a pripravenosť na nepredvídané udalosti v azylovom konaní:
Operačné normy a ukazovatele

PRIJÍMANIE

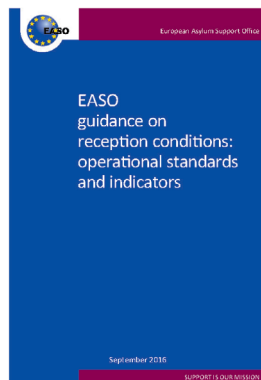
Prijímacie podmienky: Operačné normy a ukazovatele

Toto usmernenie podporuje členské štáty pri vykonávaní najdôležitejších ustanovení smernice 2013/33/EÚ. Môže sa používať na politickej aj operačnej úrovni ako rámec pre ďalší rozvoj noriem pre prijímanie na vnútroštátnej úrovni a ako nástroj na pomoc prijímacím orgánom pri plánovaní a prevádzke prijímacích zariadení.

Usmernenie je rozčlenené na osem kľúčových častí, v ktorých sa odrážajú hlavné oblasti smernice, pričom sa v nich uvádzajú príslušné normy, porovnávacie ukazovatele, ako aj osvedčené postupy:

- bývanie,
- potraviny,
- oblečenie a iné nepotravinové položky,
- denné dávky,
- zdravotná starostlivosť,
- poskytovanie informácií a poradenstva,
- identifikácia, posudzovanie a reakcia na osobitné potreby,
- odborná príprava zamestnancov.

Nástroj dopĺňa IT aplikácia arc.euaa.europa.eu (viac informácií sa nachádza na s. 43).



CIEĽOVÁ SKUPINA

**Prijímací úradníci,
tvorcovia politík
a manažéri
vnútroštátnych
prijímacích orgánov**

- <https://euaa.europa.eu/publications/guidance-reception-conditions-standards-and-indicators>



Prijímacie podmienky pre maloleté osoby bez sprievodu: Operačné normy a ukazovatele

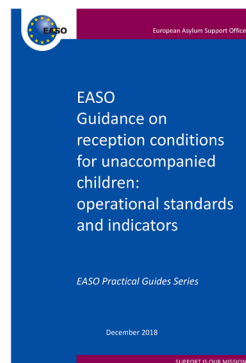
Toto usmernenie poskytuje pomoc krajinám EÚ+ pri vykonávaní kľúčových ustanovení smernice (2013/33/EÚ) a zároveň pri zabezpečení primeranej životnej úrovne pre maloleté osoby bez sprievodu, v rámci ktorej sa zohľadňujú ich osobitné potreby pri prijímaní. Môže sa používať na politickej aj operačnej úrovni ako rámec pre ďalší rozvoj noriem pre prijímanie na vnútroštátnej úrovni a ako nástroj na pomoc prijímacím orgánom, ktoré pracujú s maloletými osobami bez sprievodu, pri plánovaní, prevádzke prijímacích zariadení a poskytovaní primeranej starostlivosti v súlade s osobitnými potrebami.

Normy a ukazovatele stanovené v tomto usmernení riešia osobitné potreby maloletých osôb bez sprievodu v prijímacích zariadeniach, hoci usmernenie sa môže vzťahovať aj na maloleté osoby so sprievodom.

Usmernenie je rozčlenené na deväť častí, v ktorých sa uvádzajú príslušné normy, ukazovatele merania, ako aj osvedčené postupy:

- informácie a zastúpenie,
- identifikácia osobitných potrieb pri prijímaní maloletých osôb,
- pridelenie,
- každodenná starostlivosť,
- zamestnanci,
- zdravotná starostlivosť,
- vzdelanie,
- výdavky na stravu a oblečenie,
- bývanie.

Nástroj dopĺňa IT aplikácia arc.eua.europa.eu (viac informácií sa nachádza na s. 43).



CIEĽOVÁ SKUPINA

**Prijímací úradníci,
tvorcovia politík
a manažéri
vnútroštátnych
prijímacích orgánov**

- <https://euaa.europa.eu/publications/guidance-reception-conditions-unaccompanied-children>



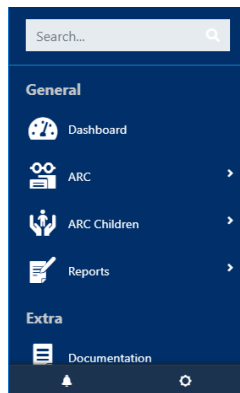
Nástroj na hodnotenie podmienok prijímania

Tento IT nástroj predstavuje praktické riešenie pre krajiny EÚ+, keďže orgánom umožňuje vykonávať vlastné hodnotenie podmienok prijímania na vnútroštátnej úrovni. Vychádza zo spoločných noriem a ukazovateľov prijímania uvedených v dvoch usmerneniach EUAA o prijímaní, ktoré boli uverejnené v roku 2016 (všeobecné) a v roku 2018 (maloleté osoby bez sprievodu).

Nástroj je dostupný ako aplikácia aj ako offline softvér, pričom krajinám EÚ+ umožňuje zbierať, spracúvať a vymieňať si údaje týkajúce sa výkonnosti prijímacích zariadení.

Medzi základné technické funkcie nástroja patrí:

- hodnotenie so zaškrtavacím políčkom pre každý príslušný ukazovateľ a so zobrazením tipov a pomocných príkladov,
- príprava správ vrátane štatistík, grafov a pripomienok k vykonávaniu noriem a ukazovateľov,
- funkcia rozpoznávania hlasu (v angličtine), ktorá slúži na jednoduché nahrávanie poznámok počas hodnotenia.
- Dostupný je aj ďalší obsah, ako:
- operačné tipy pre ukazovatele, ktoré uvádzajú praktické príklady hodnotenia daného ukazovateľa,
- metodika hodnotenia vrátane participatívneho prístupu a spätnej väzby od osôb s pobytom (vypracuje sa po dokončení nástroja),
- kvalitatívny a kvantitatívny formát podávania správ.



CIEĽOVÁ SKUPINA

**Prijímací úradníci
a tvorcovia politik**



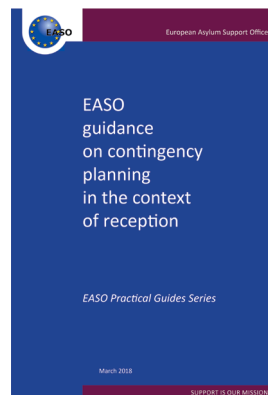
Plánovanie pre prípad nepredvídaných udalostí v súvislosti s prijímaním

Cieľom tohto usmernenia je poskytnúť pomoc prijímacím orgánom členských štátov, aby boli pripravené a schopné zvládnuť masový prílev osôb alebo nečakané udalosti.

Tento nástroj poskytuje podrobné usmernenie k plánovaniu pre prípad nepredvídaných udalostí s cieľom uľahčiť prijatie včasných opatrení, riadiť budúcu neistotu a pomôcť predvídať a riešiť problémy týkajúce sa prípadných situácií veľkého prílevu utečencov.

Usmernenie je rozdelené do 13 častí, ktoré sú doplnené kontrolnými zoznamami, pričom sa uplatňuje integrovaný prístup k plánovaniu pre prípad nepredvídaných udalostí. Tieto oddiely zahŕňajú:

- riadenie a rozhodovací proces,
- správu informácií,
- externú koordináciu,
- rozpočtové hospodárenie a finančné zdroje,
- ubytovacie kapacity,
- riadenie zdrojov,
- ľudské zdroje,
- minimálne normy týkajúce sa podmienok prijímania,
- ochranu/bezpečnosť a prevenciu.



CIEĽOVÁ SKUPINA

**Prijímací úradníci,
tvorcovia politik
a manažéri
vnútroštátnych
prijímacích orgánov**

■ <https://euaa.europa.eu/publications/guidance-contingency-planning>



Modulárny prístup k prijímaniu: Návrh kontajnerových táborov – Praktický nástroj EUAA na navrhovanie a riadenie modulárnych záchytných centier

Táto publikácia usmerňuje príslušné zainteresované strany (napr. vnútroštátne, regionálne a miestne orgány, ako aj organizácie občianskej spoločnosti) pri navrhovaní a budovaní nových záchytných centier v súlade s normami a usmerneniami agentúry.



CIEĽOVÁ SKUPINA

**Prijímacie orgány,
občianska spoločnosť,
architekti, inžinieri a
manažéri záchytných
centier**

■ <https://euaa.europa.eu/publications/modular-approach-reception-container-site-designs>



Ubytovanie vysídlených osôb z Ukrajiny v súkromných domácnostiach – Praktické odporúčania týkajúce sa poskytovania núdzového ubytovania vysídlených osôb z Ukrajiny v súkromných domácnostiach

Cieľom týchto odporúčaní je poskytnúť praktické odporúčania na usmernenie príslušných zainteresovaných strán (vnútroštátnych, regionálnych a miestnych orgánov, ako aj organizácií občianskej spoločnosti) pri zosúladzovaní dopytu a ponuky súkromného ubytovania pre vysídlené osoby. Odporúčania nenahrádzajú fungujúce a existujúce postupy v rámci krajín EÚ+, regiónov, obcí, okresov a spoločenstiev. Len sa nimi dopĺňa toto úsilie a zároveň zabezpečuje, aby sa záruky pre osoby, ktoré potrebujú núdzové ubytovanie, ako aj pre osoby poskytujúce takéto ubytovanie, zavádzali koordinovaným, bezpečným, účinným a systematickým spôsobom.



CIEĽOVÁ SKUPINA

Celoštátne, regionálne a miestne zainteresované strany a organizácie občianskej spoločnosti

■ <https://euaa.europa.eu/publications/private-accommodation-persons-displaced-ukraine>



Pripravované praktické príručky a nástroje

- Prijímanie: Operačné normy a ukazovatele
- Nástroj na hodnotenie lokalít a budov
- Zriadenie a riadenie prijímacieho/záchytného centra
- Žiadatelia s odlišnou sexuálnou orientáciou, rodovou identitou, rodovým prejavom a pohlavnými znakmi (SOGIESC): Prijímanie

ŽIADATELIA S OSOBITNÝMI POTREBAMI

Nástroj na identifikáciu osôb s osobitnými potrebami

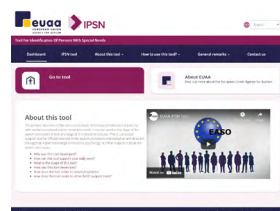
Nástroj na identifikáciu osôb s osobitnými potrebami (IPSN) je interaktívne online riešenie, ktoré umožňuje používateľovi identifikovať potenciálne osobitné potreby v kontexte konania o azyle a prijímania.

Podporuje identifikáciu 14 rôznych kategórií: maloleté osoby so sprievodom a bez sprievodu, osoby so zdravotným postihnutím, staršie osoby, tehotné ženy, osamelí rodičia s maloletými deťmi, obeť obchodovania s ľuďmi, osoby so závažnou chorobou, osoby s duševnými poruchami, osoby, ktoré boli vystavené mučeniu, znásilneniu alebo iným závažným formám psychického, fyzického alebo sexuálneho násillia, lesby, gejovia, bisexuálne osoby a intersexuálni jedinci a osoby s osobitnými potrebami súvisiacimi s rodom.

V nástroji sa navrhujú osobitné záruky, ktoré sa zameriavajú na päť aspektov:

- prvý kontakt – predloženie žiadosti,
- podpora pri prijímaní,
- podanie žiadosti,
- osobný pohovor,
- koniec prvostupňového konania o azyle.

Na základe výberu používateľa vytvára nástroj správu, ktorú možno ešte pred uložením a/alebo vytlačeníím personalizovať s referenčným číslom a príslušnými poznámkami.



CIEĽOVÁ SKUPINA

Úradníci prvého kontaktu, ako aj nešpecializovaní pracovníci v kontakte so žiadateľmi o medzinárodnú ochranu

■ <http://ipsn.euaa.europa.eu/>



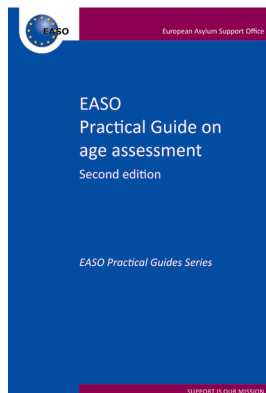
Posúdenie veku – druhé vydanie

Táto príručka je určená na pomoc krajinám EÚ+ pri vykonávaní zásady najlepšieho záujmu dieťaťa, keď sa zisťuje potreba posúdenia veku a pri navrhovaní a podstupovaní posudzovania veku.

Príručka pozostáva z piatich vzájomne prepojených pilierov a ponúk:

- analýza vplyvu posúdenia veku na iné práva žiadateľa,
- usmernenia týkajúce sa uplatňovania potrebných zásad a záruk v procese posudzovania,
- usmernenia týkajúce sa vykonávania procesu posudzovania s využitím holistického a multidisciplinárneho prístupu,
- prehľad metód posudzovania veku vykonávaných krajinami EÚ+,
- kľúčové odporúčania na riešenie praktických problémov.

Praktická príručka poskytuje súbor nástrojov a referenčných dokumentov, napríklad slovník termínov, medzinárodné, európske a vnútroštátne právne rámce a kontrolný zoznam. Dopĺňajú ju dve animované videá pre odborníkov z praxe a detí (viac informácií sa nachádza na s. 50).



CIEĽOVÁ SKUPINA

**Registrační pracovníci,
hodnotitelia kvality,
tvorcovia politík,
odborníci na otázky
zraniteľnosti a odborníci
zapojení do procesu
posudzovania veku**

- <https://euaa.europa.eu/publications/practical-guide-age-assessment>



Animované video: Posudzovanie veku pre pracovníkov

Praktickú príručku k posúdeniu veku dopĺňajú dve animované videá.

- Animované video o posúdení veku pre pracovníkov je určené pre prijímacích a azylových úradníkov, úradníkov v oblasti migrácie a presadzovania práva, sociálnych pracovníkov, rádiológov, pediatrov, prokurátorov a iné zainteresované strany. Zrozumiteľným spôsobom predstavuje kľúčové prvky usmernenia a potrebné záruky na zabezpečenie spoľahlivého posúdenia veku, ktoré je v súlade s ľudskými právami.



CIEĽOVÁ SKUPINA

Registrační pracovníci, hodnotitelé kvality, tvůrci politik, odborníci na otázky zranitelnosti a odborníci zapojení do procesu posuzování věku

- <https://youtu.be/wLe8DdsPZvw>



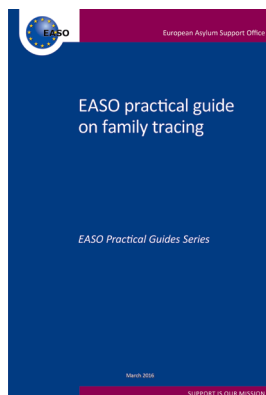
Pátranie po rodinných príslušníkoch

Táto príručka je určená na pomoc krajinám EÚ+ v kľúčových aspektoch procesu vyhľadávania rodinných príslušníkov. Poskytuje aj prehľad súčasných postupov týkajúcich sa vyhľadávania rodinných príslušníkov v krajinách EÚ+.

Príručku tvoria štyri vzájomne prepojené piliere:

- úvod do témy načrtnutím okolností vyhľadávania rodinných príslušníkov,
- vizuálny prehľad procesu vyhľadávania rodinných príslušníkov vrátane uplatniteľných zásad a záruk,
- prehľad súčasných postupov vyhľadávania rodinných príslušníkov v krajinách EÚ+,
- závery a odporúčania podporujúce konzistentné normy a záruky.

Referenčné materiály v príručke zahŕňajú slovník príslušných termínov, právny rámec, zoznam príslušných projektov a iniciatív, príslušné publikácie a prehľad praxe krajín EÚ+.



CIEĽOVÁ SKUPINA

Registrační pracovníci, hodnotitelia kvality, tvorcovia politík, odborníci z praxe uplatňujúci dublinské nariadenie, prijímací úradníci, odborníci na otázky zraniteľnosti a odborníci zapojení do procesu vyhľadávania rodinných príslušníkov

- <https://euaa.europa.eu/publications/practical-guide-family-tracing>

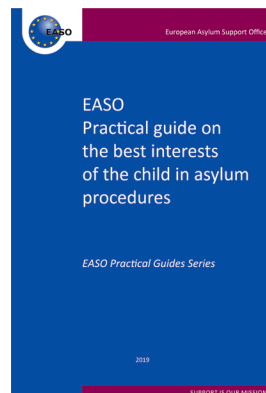


Najlepší záujem dieťaťa v konaniach o azyle

Táto príručka je určená na pomoc príslušným orgánom členských štátov pri uplatňovaní zásady najlepšieho záujmu dieťaťa a posilnení záruk v rámci konaní o azyle pre deti. Príručka je rozdelená do štyroch častí:

- základné prvky najlepšieho záujmu dieťaťa,
- príslušné záruky,
- usmernenia na posúdenie najlepšieho záujmu v praxi,
- ukazovatele zraniteľnosti a rizika.

Usmernenie je doplnené o prehľad terminológie, komplexného kontrolného zoznamu, ako aj relevantných politík, usmernení a dokumentov právneho rámca.



CIEĽOVÁ SKUPINA

Registrační pracovníci, hodnotitelia kvality, tvorcovia politík, odborníci z praxe uplatňujúci dublinské nariadenie, rozhodovači poverení prípadmi detí a odborníci na otázky zraniteľnosti

- <https://euaa.europa.eu/publications/practical-guide-best-interests-child>



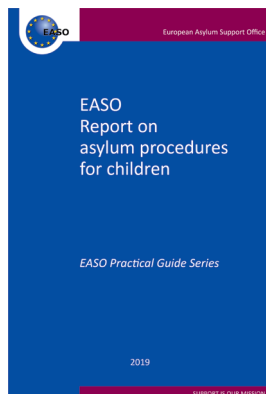
Konania o azyle týkajúce sa detí

Táto správa je prejavom snáh EUAA pomôcť členským štátom začleniť otázky súvisiace s deťmi do konaní o azyle. V správe sa uvádzajú vnútroštátne postupy a politiky v oblasti konaní o azyle pre deti a identifikujú sa nedostatky a oblasti s odlišnými postupmi v jednotlivých členských štátoch, pričom sa poukazuje na osvedčené postupy a poskytujú sa kľúčové odporúčania na posilnenie ochrany detí v rámci EÚ.

V správe sa opisuje súčasná prax krajín EÚ+ v štyroch kľúčových oblastiach:

- najlepší záujem dieťaťa v konaniach o azyle,
- konania o azyle pre deti,
- postúpenie vecí,
- špecializácia a odborná príprava zamestnancov.

V správe sa uvádza operačné vymedzenie pojmov a odporúčania s cieľom reagovať na identifikované výzvy, ktoré ohrozujú účinnú ochranu detí v konaniach o azyle.



CIEĽOVÁ SKUPINA

**Hodnotitelia kvality,
tvorcovia politík,
rozhodovači poverení
prípady detí
a odborníci na otázky
zraniteľnosti**

- <https://euaa.europa.eu/publications/report-asylum-procedures-children>

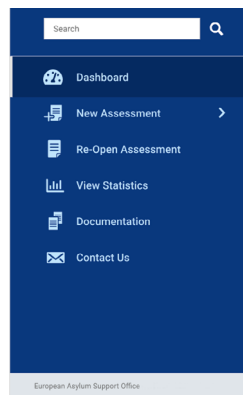


Nástroj na hodnotenie osobitných potrieb a zraniteľnosti

Tento nástroj je určený na pomoc príslušným orgánom členských štátov pri posudzovaní osobitných potrieb žiadateľov a identifikácii včasných opatrení v rámci prijímacích a azylových postupov. Poskytuje spoločný výklad a usmernenia v jednotlivých krokoch pri posudzovaní osobitných potrieb.

Nástroj ponúka starostlivo zostavený dotazník v šiestich tematických oddieloch a príručku analýzy prípadov na posúdenie osobitných potrieb jednotlivých prípadov a súvisiacich rozhodnutí.

Nástroj sa dá využiť v papierovej alebo elektronickej forme a tvorí neoddeliteľnú súčasť súboru nástrojov týkajúcich sa zraniteľnosti, ktorý zahŕňa nástroj na identifikáciu osôb s osobitnými potrebami a súbor nástrojov o postúpení.



CIEĽOVÁ SKUPINA

**Prijímací úradníci,
rozhodovači a odborníci
na otázku zraniteľnosti**

■ <https://snva.euaa.europa.eu/>



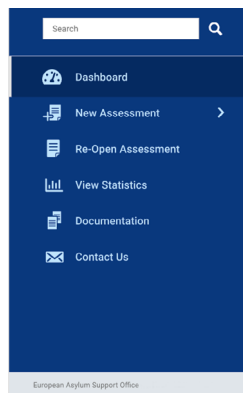
Súbor nástrojov o postúpení

Tento súbor nástrojov je určený príslušným orgánom na pomoc pri zlepšovaní ich mechanizmu postupovania v prípade všetkých kategórií zraniteľných osôb, ktoré potrebujú medzinárodnú ochranu. Predstavuje štruktúrovaný systém postúpenia, ktorý môže slúžiť ako model pre rozvoj alebo zlepšenie vnútroštátnych referenčných mechanizmov, a zahŕňa regionálne a miestne perspektívy. Mohol by slúžiť aj ako nástroj na poskytovanie informácií pre žiadateľov, ktorí hľadajú pomoc.

Nástroj ponúka usmernenia v troch hlavných častiach:

- štandardný formulár o postúpení,
- praktický nástroj na mapovanie,
- usmernenia pre referenčné mechanizmy.

Nástroj je neoddeliteľnou súčasťou súboru nástrojov v otázkach zraniteľnosti, ktorý zahŕňa nástroj na identifikáciu osôb s osobitnými potrebami a nástroj na posudzovanie osobitných potrieb a zraniteľnosti.



CIEĽOVÁ SKUPINA

**Tvorcovia politík,
prijímací úradníci,
odborníci na otázky
zraniteľnosti a
pracovníci poverení
prípady osôb s
osobitnými potrebami**

- <https://euaa.europa.eu/practical-tools-and-guides>

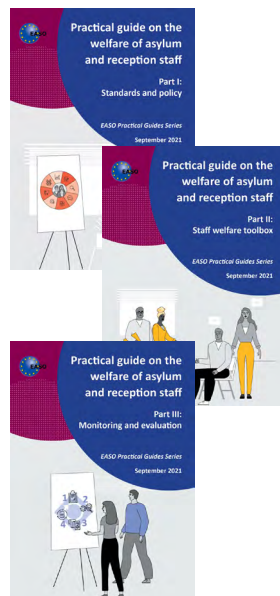


Starostlivosť o pracovníkov v oblasti konaní o azyle a prijímania

Táto príručka je určená manažérom a pracovníkom v oblasti azylu a prijímania využívajúcim pri práci metódy, nástroje a plán starostlivosti o zamestnancov. Pomáha zabezpečiť bezpečné a zdravé pracovné prostredie pre odborníkov v oblasti azylu, ktorí pracujú so žiadateľmi o medzinárodnú ochranu. Príručku tvoria tri navzájom prepojené časti.

- Časť I: Normy a politika obsahuje osem noriem na usmernenie tvorby, vykonávania a hodnotenia politiky v oblasti starostlivosti o zamestnancov pôsobiach v prostredí azylu a prijímania krajín EÚ+.
- Časť II: Súbor nástrojov na zabezpečenie starostlivosti o zamestnancov ponúka súbor praktických nástrojov, opatrení a odbornej prípravy v oblasti mäkkých zručností určených pre manažérov a pracovníkov v prvej línii s cieľom vyhovieť normám v oblasti starostlivosti o zamestnancov uvedených v časti I.
- Časť III: Monitorovanie a hodnotenie poskytuje odporúčania, pokiaľ ide o opatrenia, ktoré sa majú zaviesť na hodnotenie politík v oblasti dobrých podmienok pre zamestnancov a posúdenie toho, ako a či zavedené opatrenia vplyvajú na dobré podmienky pre zamestnancov.

Túto príručku dopĺňa [animované video o včasnej identifikácii príznakov stresu](#). Je zamerané na podporu starostlivosti o zamestnancov pracujúcich v oblasti prijímania a azylu. Animované video jednoduchým spôsobom predstavuje kľúčové prvky rozpoznávania príznakov stresu. Okrem toho predstavuje zodpovednosť tímov a kolegov v tomto procese a jednoduché kroky, ktoré sa majú prijať na zabezpečenie dobrých podmienok pre dotknutých zamestnancov.



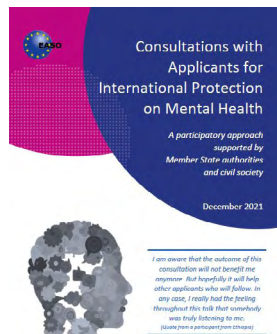
CIEĽOVÁ SKUPINA

Manažéri, vedúci tímov a koordinátori vrátane oddelení ľudských zdrojov a oddelení pre bezpečnosť a ochranu, úradníci prvého kontaktu, prijímací úradníci a hodnotitelia kvality

- <https://euaa.europa.eu/publications/practical-guide-welfare-staff-part-i>
- <https://euaa.europa.eu/publications/practical-guide-welfare-staff-part-ii>
- <https://euaa.europa.eu/publications/practical-guide-welfare-staff-part-iii>

Konzultácie so žiadateľmi o medzinárodnú ochranu v oblasti duševného zdravia

Cieľom tejto správy je predstaviť názory žiadateľov o medzinárodnú ochranu v súvislosti s problémami duševného zdravia, s ktorými sa niektorí z nich stretávajú v konaní o azyle a pri prijímaní. V správe sa uvádza súbor odporúčaní žiadateľov, ako zlepšiť prijímanie a prostredie osobných pohovorov a posilniť tým odolnosť.



CIEĽOVÁ SKUPINA

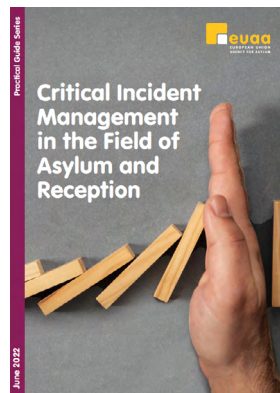
Azylové a prijímacie orgány, organizácie občianskej spoločnosti a odborníci podporujúci žiadateľov o medzinárodnú ochranu v oblasti psychosociálnej podpory

■ <https://euaa.europa.eu/publications/consultation-applicants-international-protection-mental-health>



Riadenie kritických incidentov v oblasti azylu a prijímania

Táto správa zachytáva výsledky cieleného prieskumu na tému riadenia incidentov, ktorý sa začal v roku 2021. Prieskum a správa sa zameriavajú na tieto témy: typy kritických incidentov pozorovaných pri prijímaní a situácia pri osobných rozhovoroch; pochopenie, ako sa incidenty dokumentujú a nahlasujú, ako sa na ne reaguje a kde a aké sú hlavné nedostatky. Zistenia prispievajú k navrhovaniu prispôbenej a relevantnej podpory EUAA pre členské štáty.



CIEĽOVÁ SKUPINA

Rozhodujúce a prijímacie orgány, organizácie občianskej spoločnosti a odborníci podporujúci žiadateľov aj podobní zamestnanci a ostatní, ktorí sú ovplyvnení incidentmi

■ <https://euaa.europa.eu/publications/critical-incident-management-field-asylum-and-reception>



Odborníci pracujúci v záchytných centrách v Európe: prehľad výziev súvisiacich s drogami a existujúce potreby podpory – spoločná správa EMCDDA a EUAA

Táto správa sleduje potreby a výzvy, ktorým prijímacie orgány v krajinách EÚ+ čelia pri práci so žiadateľmi o medzinárodnú ochranu, ktorí majú problémy súvisiace s užívaním návykových látok.



CIEĽOVÁ SKUPINA

Odborníci v oblasti prijímania a reakcie na drogy na politickej a rozhodovacej úrovni, ako aj úradníci prvého kontaktu

- <https://euaa.europa.eu/publications/professionals-working-reception-centres-europe-overview-drug-related-challenges-and-support-needs>



Praktický nástroj pre opatrovníkov

Séria vytvorená v spolupráci s Agentúrou Európskej únie pre základné práva (FRA) pozostáva z týchto štyroch praktických nástrojov, ktoré sa navzájom dopĺňajú:

- 1. Dočasná ochrana pre maloleté osoby bez sprievodu utekajúce z Ukrajiny.** Tento nástroj sa zameriava na dočasnú ochranu. Je určený opatrovníkom vymenovaným členskými štátmi, ktorí pomáhajú vysídleným deťom z Ukrajiny pri registrácii na účely dočasnej ochrany a vykonávaní ich práv.
- 2. Úvod do medzinárodnej ochrany.** Tento nástroj oboznámi novovymenovaných opatrovníkov s pojmom medzinárodnej ochrany, možnými formami ochrany uznanými v rámci konania o azyle, príslušným právnym rámcom a právami dieťaťa v konaní.
- 3. Konanie o azyle.** Tento nástroj pomáha opatrovníkom pridelených deťom pri ich každodenných úlohách a povinnostiach počas celého konania o azyle. Obsahuje prehľad konania o azyle s osobitným zameraním na deti, na záruky pre deti a na úlohu opatrovníka v rôznych fázach konania o azyle. Nástroj sa zaoberá aj tým, čo by mal opatrovník urobiť, ak sa stane niečo neočakávané, ak je vek sporný a ako zaručiť trvalé riešenie pre dieťa.
- 4. Nadnárodné postupy v rámci medzinárodnej ochrany:** Nástroj na podporu opatrovníkov pridelených deťom pri ich každodenných úlohách a povinnostiach počas celého konania o azyle. Obsahuje prehľad konania o azyle s osobitným zameraním na deti, na záruky v konaní o azyle a na úlohu opatrovníka v rôznych fázach konania o azyle. Nástroj sa zaoberá aj tým, čo má opatrovník urobiť, ak sa stane niečo neočakávané, ak je vek sporný a ako zaručiť trvalé riešenie pre dieťa.



CIELOVÁ SKUPINA

Opatrovníci, tvorcovia politik, orgány pre ochranu detí, azylové orgány, prijímacie orgány a pracovníci v kontakte s vysídlenými deťmi z Ukrajiny

- <https://euaa.europa.eu/publications/practical-tool-guardians>
- <https://euaa.europa.eu/publications/practical-tool-guardians-introduction-international-protection>
- <https://euaa.europa.eu/publications/practical-tool-guardians-asylum-procedure>
- <https://euaa.europa.eu/publications/practical-tool-guardians-transnational-procedures-framework-international-protection>



DÁTUM UVEREJNENIA

11/2022

10/2023

04/2024

ISBN

978-92-9400-476-5

978-92-9403-438-0

978-92-9403-439-7

978-92-9403-561-5

OBJEDNAŤ VÝTLAČOK ZDARMA

<https://op.europa.eu/s/y5TU>

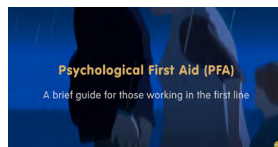
<https://op.europa.eu/s/zEYb>

<https://op.europa.eu/s/zEYd>

<https://op.europa.eu/s/zEYa>

Animované video: Psychologická prvá pomoc – stručná príručka pre pracovníkov v prvej línii

Toto video vysvetľuje princíp psychologickéj prvej pomoci pre pracujúcich v prvej línii s dôrazom na päť základných zásad: podpora bezpečnosti, pokoja, vlastnej a zhromaždenej účinnosti, spojenia a nádeje. Pri dodržiavaní týchto zásad si dokážu žiadatelia obnoviť pocit bezpečnosti a pokoja a stabilizovať sa. Prístupovať k žiadateľom s empatiou je mimoriadne dôležité na to, aby sa cítili v pohode. Animáciu dopĺňajú pokyny, ako ju použiť na zlepšenie informovanosti o psychologickéj prvej pomoci u pracovníkov v prvej línii, ktorí sa zaujímajú o túto tému, nových zamestnancov a dobrovoľníkov.



CIEĽOVÁ SKUPINA

Pracovníci prvej línie, prijímací úradníci, dobrovoľníci, sociálni pracovníci a pracovníci v oblasti duševného zdravia

■ <https://www.youtube.com/watch?v=kbxCUeng8uI>



Súbor svojpomocných nástrojov na pomoc pre rodičov, deti a osoby v priamom kontakte s nimi

Tento súbor nástrojov tvoria vreckové príručky spolu s návodmi na použitie.

- Ako môžem podporiť svoje dieťa v náročnom období?** Táto vrecková príručka sa zameriava na žiadateľov – rodičov, ktorí pozorujú zmeny v správaní svojich detí spôsobené psychickým utrpením alebo nahromadením traumy. Tento nástroj poskytuje základné tipy, ako pomôcť svojmu dieťaťu, aby sa cítilo lepšie. Môžu ho používať aj odborníci pracujúci s rodinami na zlepšenie informovanosti.
- Čo môžem urobiť, keď sa zdá, že moji rodičia sú smutní, ustarostení alebo nahnevaní?** Táto vrecková príručka sa zameriava na deti žiadateľov, ktoré pozorujú zmeny v správaní svojich rodičov v dôsledku psychického stresu alebo nahromadenej traumy. Nástroj poskytuje niekoľko základných tipov, ako zachovať pocit bezpečia a ako získať pomoc. Môžu ho využiť aj odborníci pracujúci s deťmi na zlepšenie informovanosti o strese.
- Ako riešiť situácie, keď je môj kamarát alebo súrodeneц smutný, nahneváný alebo robí nebezpečné veci?** Táto vrecková príručka sa zameriava na deti, ktoré pozorujú zmeny v správaní svojich kamarátov alebo súrodencov v dôsledku psychického stresu/tiesni alebo nahromadenej traumy. Nástroj poskytuje niekoľko základných tipov, ako zachovať pocit bezpečia a ako získať pomoc. Môžu ho využiť aj odborníci pracujúci s deťmi na zlepšenie informovanosti o strese.
- Distribúcia vzdelávacích materiálov o psychickej úzkosti pre rodičov a deti – Pokyny pre pracovníkov prvej línie pracujúcich v oblasti prijímania.** Tieto pokyny podporujú pracovníkov v prvej línii pri distribúcii vreckových príručiek.



CIEĽOVÁ SKUPINA

Odborníci v oblasti prijímania a reakcie na drogy na politickej a rozhodovacej úrovni, ako aj úradníci prvého kontaktu

- <https://euaa.europa.eu/publications/how-can-i-support-my-child-during-difficult-times>
- <https://euaa.europa.eu/publications/how-can-i-deal-situations-which-my-parents-seem-sad-worried-or-angry>
- <https://euaa.europa.eu/publications/how-handle-situations-when-my-friend-or-sibling-sad-angry-or-does-dangerous-things>
- <https://euaa.europa.eu/publications/rolling-out-psychoeducational-material-psychological-distress-parents-and-children>



DÁTUM UVEREJNENIA

06/2023
07/2023

ISBN

978-92-9400-722-3
978-92-9400-726-1
978-92-9400-727-8
978-92-9403-441-0

OBJEDNAŤ VÝTLAČOK ZDARMA

<https://op.europa.eu/s/zJHX>
<https://op.europa.eu/s/zJHY>
<https://op.europa.eu/s/zJHZ>
<https://op.europa.eu/s/y9WX>

Pripravované praktické príručky a nástroje

- Usmernenie o zraniteľnosti: Operačné normy a ukazovatele
- Duševné zdravie a celková pohoda žiadateľov o medzinárodnú ochranu. Časť I: Navrhovanie azylového systému orientovaného na duševné zdravie a pohodu a časť II: Poskytovanie psychologickej a psychosociálnej podpory (MHPSS)
- Žiadatelia s odlišnou sexuálnou orientáciou, rodovou identitou, rodovým prejavom a pohlavnými znakmi (SOGIESC): Základné a prierezové prvky

DOPLNKOVÉ SÚDNE NÁSTROJE

Súdne vyhlásenia EUAA

EUAA vypracúva súdne vyhlásenie pre súdy v úzkej spolupráci so sieťou svojich národných kontaktných miest z členských štátov a nečlenských krajín, s inštitúciami odbornej justičnej prípravy, so súdnymi združeniami, Súdnym dvorom Európskej únie, s Európskym súdom pre ľudské práva, UNHCR a ďalšími relevantnými aktérmi.

Súdne vyhlásenia EUAA pripravujú sudcovia pre sudcov a obsahujú justičné analýzy, praktické justičné príručky a usmernenia pre justičných lektorov, ktoré sa týkajú rôznych aspektov acquis v oblasti azylu.

Súdne vyhlásenia EUAA o týchto témach:

SPOLOČNÝ EURÓPSKY AZYLOVÝ SYSTÉM

- [Úvod do spoločného európskeho azylového systému CEAS pre súdne orgány](#), 2016.

ZAISTENIE

- [Zaistenie žiadateľov o medzinárodnú ochranu v kontexte spoločného európskeho azylového systému](#), 2020.



■ <https://euaa.europa.eu/asylum-knowledge/courts-and-tribunals>



PRÍSTUP KU KONANIAM O AZYLE

- [Konania o azyle a zásada zákazu vyhostenia alebo vrátenia](#), 2018.

PRESKÚMANIE ŽIADOSTI O MEDZINÁRODNÚ OCHRANU

- [Oprávnenie na medzinárodnú ochranu, 2. vydanie](#), 2023.
- [Vylúčenie: články 12 a 17 kvalifikačnej smernice \(2011/95/EÚ\) – druhé vydanie](#), 2020.
- [Ukončenie medzinárodnej ochrany – 2. vydanie](#), 2021.

POSUDZOVANIE DŮKAZOV A DŮVERYHODNOSTI

- [Posudzovanie dôkazov a dôveryhodnosti v kontexte spoločného európskeho azylového systému – 2. vydanie](#), 2023.

INFORMÁCIE O KRAJINE PŮVODU

- [Praktická justičná príručka k informáciám o krajine pôvodu](#), 2018.

PRIJÍMANIE

- [Prijímanie žiadateľov o medzinárodnú ochranu](#), 2020.

ZRANITEĽNOSŤ

- [Zraniteľnosť v kontexte žiadostí o medzinárodnú ochranu](#), 2021

Ďalšie informácie sa nachádzajú na <https://euaa.europa.eu/asylum-knowledge/courts-and-tribunals>

Kontakty



Podelte sa s nami o svoj názor

Spätnú väzbu k praktickým príruččkám a nástrojom EUAA môžete poskytnúť prostredníctvom formulára, ktorý nájdete na webovom sídle EUAA: <https://euaa.europa.eu/practical-tools-and-guides>

Ďalšie informácie o agentúre EUAA a jej činnostiach



euaa.europa.eu



info@euaa.europa.eu

Sledujte nás



facebook.com/EUAsylumAgency/



x.com/EUAsylumAgency



linkedin.com/company/euagencyasylum



youtube.com/c/EUAChannel/videos



instagram.com/euasylumagency/

Poznámky

[illegible]

[illegible]

This image shows a single sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.

Obráťte sa na EÚ

Osobne

Na celom území Európskej únie pôsobia stovky informačných centier Europe Direct. Adresu centra najbližšieho k vám nájdete na tomto webovom sídle:

https://europa.eu/european-union/contact_en

Telefonicky alebo e-mailom

Europe Direct je služba, ktorá vám pomôže nájsť odpovede na vaše otázky o Európskej únii.

Kontakt:

- na bezplatnom telefónnom čísle: 00 800 6 7 8 9 10 11 (niektorí operátori tieto hovory spoplatňujú),
- na štandardnom telefónnom čísle: +32 22999696 alebo
- e-mailom: https://europa.eu/european-union/contact_en

Vyhľadávanie informácií o EÚ

Online

Informácie o Európskej únii vo všetkých úradných jazykoch EÚ sú dostupné na webovom sídle

Europa: https://europa.eu/european-union/index_en

Publikácie EÚ

Publikácie EÚ si môžete stiahnuť alebo (bezplatne aj za poplatok) objednať cez EU Bookshop:

<https://publications.europa.eu/en/publications>. Viaceré kópie bezplatných publikácií je možné získať cez službu Europe Direct alebo vášho miestneho informačného centra (pozri https://europa.eu/european-union/contact_en).

Právne predpisy EÚ a súvisiace dokumenty

Prístup k právnym informáciám z EÚ vrátane právnych predpisov EÚ od roku 1951 vo všetkých jazykových verziách získate na lokalite EUR-LEX: <http://eur-lex.europa.eu>

Otvorené dáta EÚ

Portál otvorených dát EÚ (<http://data.europa.eu/euodp/en>) poskytuje prístup k súborom údajov EÚ. Údaje je možné stiahnuť a bezplatne opätovne používať na komerčné aj nekomerčné účely.



Úrad pre vydávanie publikácií
Európskej únie



ISBN 978-92-9410-540-0